

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اقتصاد محیط زیست کاربردها، سیاستها و تئوری

تألیف

جانن آم توماس / اسکات جی کالان

ترجمه

دکتر امیر حسین منظر حجت

عضو هیات علمی دانشگاه شهید چمران اهواز

سمیه حسوند / عذرا یانی



نشر قراوا

مؤلف	کالان، اسکات Callan, Scott
عنوان و پدیدآور	اقتصاد محیط زیست: کاربردها، سیاست‌ها و تئوری / تألیف: جان‌ام توماس، اسکات جی کالان / تصحیح: اسکات جی کالان، جان‌ام توماس؛ ترجمه: امیر حسین منتظر حجت / سمیه حسنوند / عذرا بیانی.
مشخصات نشر	اهواز: تر آوا، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	۲۸۴ ص: جدول، نمودار.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۳۴۷-۰۲۱-۷
وضعیت فهرست نویسی	فیا
بازداشت	عنوان اصلی: Environmental economics & management: theory, policy, and applications 4 th ed, 2007.
بازداشت	ویراست دوم کتاب اصلی تحت عنوان "مدیریت و اقتصاد محیط زیست (نظریه، سیاست‌گذاری و کاربردها)" با ترجمه فاطمه فخرنژاد توسط انتشارات جهاد دانشگاهی واحد مشهد در سال ۱۳۹۱ ترجمه و منتشر شده است.
عنوان دیگر	مدیریت و اقتصاد محیط زیست (نظریه، سیاست‌گذاری و کاربردها).
موضوع	اقتصاد محیط زیست
موضوع	مدیریت صنعتی - جنبه‌های زیست محیطی.
موضوع	اقتصاد محیط زیست - نمونه پژوهشی
شناسه افزوده	توماس، جان‌ام، ۱۹۴۹ - م. Thomas, Janet M.
شناسه افزوده	منتظر حجت، امیر حسین، ۱۳۴۳ - م. مترجم
شناسه افزوده	حسنوند، سمیه، ۱۳۶۶ - مترجم
شناسه افزوده	بیانی، عذرا، ۱۳۶۷ - مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۲ ۱۷۰۷۱۷/۹ HCV
رده بندی دیویی	۳۳۳/۷
شماره کتابشناسی ملی	۳۳۷۲۱۶۲



نام کتاب: اقتصاد محیط زیست: کاربردها، سیاست و تئوری
تألیف: جان‌ام توماس و اسکات جی کالان
ترجمه: دکتر امیر حسین منتظر حجت / سمیه حسنوند / عذرا بیانی
ناشر: تر آوا
شماره‌ی نشر: ۳۱۷
نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۲
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ: مدیران
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۷-۰۲۱-۷
قیمت: ۳۰۰۰۰۰ ریال

نشر تر آوا: اهواز - کیانپارس - خیابان نهم غربی - پلاک ۱۲۸

نمابر: ۰۶۱۳۳۹۰۳۷۱۴ همراه: ۰۹۱۶۱۱۳۶۷۸۵

Taravapublication@yahoo.com

www.tarava.com

حق چاپ و نشر مخصوص ناشر است.

سخن مترجم

طی سالهای اخیر نگرانی‌های فراوانی در مورد مشکلات زیست‌محیطی از جمله گرمای زمین، باران‌های اسیدی و تخریب لایه ازن به وجود آمده است. البته همگان اذعان دارند که میزان آگاهی جوامع از پیامدهای این مشکلات بهبود یافته و توجه بیشتری به وارد کردن موضوعات زیست‌محیطی به تمامی جوانب تصمیم‌گیری‌های بخش خصوصی و عمومی به وجود آمده است. در این راستا، تغییرات قابل توجهی در طراحی کالاها، شیوه‌های سرمایه‌گذاری، سیاست‌های مالی و حسابداری، بسته‌بندی محصول و تکنولوژی رخ داده است. صنایع هم‌ساز با محیط زیست به وجود آمده‌اند و سازمانهای بین‌المللی به کمک توافقنامه‌ها سعی در حفظ منابع طبیعی و اکوسیستم دارند. طرف عرضه بازار به قوانین زیست‌محیطی توجه بیشتری می‌نماید و تقاضا کنندگان نیز با الگوی زیست‌محیطی خاصی اقدام به خرید می‌نمایند.

اقتصاد محیط زیست به عنوان یکی از شاخه‌های مهم علم اقتصاد سعی در شناخت ارتباط بین فعالیت‌های اقتصادی و محیط طبیعی جهت مدیریت بهتر آن دارد؛ مطالعه این کتاب فرصت مغتنمی در اختیار دانشجو و محقق قرار می‌دهد تا با موضوعات جذاب زیست‌محیطی آشنا شود. در این کتاب تا حد امکان تلاش شده است قابلیت کاربرد نگاه اقتصادی در موضوعات زیست‌محیطی بروز داده شود. مفاهیمی مانند شکست بازار به خوبی تبیین شده و ابزارهای اقتصادی و غیربازاری برای مقابله با مشکلات زیست‌محیطی به خوبی تبیین شده است. یکی از نقاط قوت این کتاب در این است که همراه با ارائه‌ی مباحث تئوریک، مثالهای کاربردی دنیای واقعی را ارایه کرده است که می‌تواند در درک مفاهیم اثربخش باشد. همچنین، در جلد دوم کتاب به موضوعاتی پرداخته شده که جنبه کاربردی‌تری دارند. در مجموع جلد اول کتاب حاضر برای مقطع کارشناسی و جلد دوم آن برای مقطع کارشناسی ارشد توصیه می‌شود.

در مسیر ترجمه‌ی کتاب، محدودیت‌هایی نیز وجود داشت که از آن جمله می‌توان به معادل‌یابی برخی از واژه‌ها اشاره نمود. با مرور اکثر منابع معتبر، تلاش گردید متداول‌ترین واژه‌ها انتخاب و از استفاده‌ی واژه‌های لاتین خودداری شود. علی‌رغم تمام دقتی که در تدوین این متن صورت گرفت، بی‌شک خالی از اشکال نیست. بنابراین، نظرات ارزشمند دانشجویان، اساتید و محققان عزیز در بهبود این متن موثر خواهد بود.

بار خدایا! تو را شکر می‌کنم که هرچه هست و نیست از لطف و کبریایی توست؛ توفیق خدمت‌رسانی به جامعه‌ی علمی این مرز و بوم توفیقی است که تو نصیب‌مان کردی. در این مجال اندک، اشاره به نام تمامی عزیزان گران قدری که در انجام این مهم ما را یاری نمودند، میسر نیست؛ بنابراین به مصداق "من لم یشکر المخلوق لم یشکر الخالق" از نقش ارزنده کلیه عزیزانی که در امر ترجمه، بازخوانی، ویراستاری، صفحه‌آرایی و چاپ کتاب ما را یاری نمودند، صمیمانه قدردانی می‌نمایم.

دکتر امیرحسین منتظر حجت (عضو هیات علمی دانشگاه شهید چمران اهواز)

سمیه حسونند و عذرا بیانی

فهرست خلاصه کتاب

۱	فصل ۱	مقدمه
۱۳	قسمت اول: مدل سازی مسایل زیست محیطی	
۱۴	فصل ۲	نقش علم اقتصاد در مدیریت محیط زیست
۴۷	فصل ۳	مدل سازی فرآیند بازار: بررسی اصول اولیه
۸۱	فصل ۴	مدل سازی شکست بازار
۱۱۱	قسمت دوم: مدل سازی راه حل های مربوط به مشکلات زیست محیطی	
۱۱۲	فصل ۵	راه حل های متداول برای مشکلات زیست محیطی: رویکرد فرمان و کنترل
۱۳۵	فصل ۶	راه حل های اقتصادی برای مشکلات زیست محیطی: رویکرد بازار
۱۶۷	قسمت سوم: ابزارهای تحلیلی برای برنامه ریزی زیست محیطی	
۱۶۸	فصل ۷	تحلیل ریسک زیست محیطی
۱۹۱	فصل ۸	ارزیابی منافع برای تصمیم گیری های زیست محیطی
۲۱۹	فصل ۹	ارزیابی هزینه برای تصمیم گیری های زیست محیطی
۲۳۹	فصل ۱۰	تحلیل هزینه-فایده در تصمیم گیری های زیست محیطی
۲۶۱		منابع برای مطالعه بیشتر
۲۶۹		منابع و مآخذ